

*Bürgerschoppen + Flohmarkt  
4. + 5. August*

*73. Martinskerb  
8. - 11. September*



*33. Jahrgang 2023 #2*

**DER WATZEVERDLER**

# Der Bürgerpark ruft ...



## Flohmarkt & Bürgerschoppen 4. und 5. August 2023 im Bürger- park und an der BVM-Grillhütte

Darmstadts „schönster Open-Air-Flohmarkt“ steht wieder am ersten Augustwochenende auf dem Programm. Gelegenheit zum Feilschen, Schatzsuchen und Stöbern im schönen Bürgerpark. Der Verkauf der Flohmarktware ist am Freitag, den 4. August, frühestens ab 16:00 Uhr erlaubt, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Also einfach kommen und verkaufen! Standmarkierungen vorab sind allerdings verboten und werden umgehend entfernt.

Ab 18 Uhr feiert der BVM an seiner Grillhütte in der Kastanienallee 17 den beliebten Bürgerschoppen mit Livemusik. Christine Hausmanns Gastroteam

bietet eine breite Palette an Getränken und Speisen an und der BVM Sekt und Wein. Die Rockband Endorphine rockt dann ab 19 Uhr die Hütte und sorgt für Bewegung auf der Tanzfläche.

Der Flohmarkt endet am Sa., 5. August, pünktlich um 16 Uhr. Nicht verkaufte Ware, Kartons und Müll müssen selbst entsorgt werden!

Die Standgebühr auf dem Flohmarkt beträgt auch in diesem Jahr 15 Euro pro Tapeziertisch mit Kleiderständer. Überschüsse von Flohmarkt und Bürgerschoppen gehen an gemeinnützige Zwecke.



- Stände dürfen nur auf den in der Karte grün markierten Flächen aufgebaut werden
- Aufbau der Stände frühestens am Freitag ab 16 Uhr
- Reservierung von Standflächen ist nicht zulässig. (Klebebänder und Farbe werden sofort wieder entfernt)
- das Befahren der Wege mit Kraftfahrzeugen ist verboten. (Parkplätze sind am Nordbad in großer Zahl vorhanden)
- die Grünflächen sind zu schonen
- ein Park ist kein Campingplatz und kein Grillplatz
- nicht verkaufte Flohmarktware ist wieder mitzunehmen

**Michael „Chappi“ Schardt**

Um weiterhin für den Flohmarkt im Grünen von der Stadt eine Genehmigung zu erhalten zu können, bittet der BVM um **strikte Beachtung** der folgenden Regeln, damit der Bürgerpark keinen Schaden nimmt:





**Blaise.**<sup>®</sup>  
Wein & Spirituosen

# Blaise Kapet

Liebfrauenstraße 38  
64289 Darmstadt  
Tel. 06151 - 77133

Öffnungszeiten  
Mo–Fr: 10.30–13.00 Uhr  
und 15.30–18.00 Uhr  
Sa: 10.00–14.00 Uhr

**my Bistorant**  
FISCH, BÜRGER, SCHNITZEL, PASTA

**große Auswahl  
an  
Fisch  
Fleisch  
Burger  
frisch vom Grill**

Mo - Fr 6 - 20 Uhr  
Sa 7 - 20 Uhr  
So 8 - 20 Uhr

**my back**  
SB Bäckerei

**Alles selbst -**  
- gebacken  
- gekocht  
- belegt

**täglich frische Backwaren  
belegte Brötchen  
kalte- & warme Getränke  
mittags wechselnde Gerichte  
Suppen, frische Salate, Pasta**

**My Back**  
Alexander Str. 38  
Tel. 0157 - 36919807

**STERN**  
APOTHEKE  
Dr. Christian Ude e.K.

Familienkarte  
Hessen

**Wir sind Partner!**

DR. MIRIAM & DR. CHRISTIAN UDE  
Fachapotheker für Arzneimittelinformation  
Frankfurter Straße 19, 64293 Darmstadt  
Tel. 06151 79147, Fax 06151 711453  
info@stern-apotheke-darmstadt.de  
www.stern-apotheke-darmstadt.de



Täglich von 8–18:30 Uhr und  
samstags von 9–13 Uhr  
für Ihre Gesundheit vor Ort!



# Osterhase schwärmt:

Auf den BVM ist Verlass und er vertritt mich!



Wie auch immer der Hase aus-  
erkoren wurde, die von Hühnern  
gelegten und zum christlichen  
Osterfest gefärbten Eier verste-  
cken zu sollen, darüber gibt es  
viele Legenden. Jedenfalls ist es  
heute Brauch, dass Kinder die  
versteckten Eier suchen sollen.  
Für sie ist es wie das Christkind,  
das die Geschenke bringt. Der  
Osterhase hat die Eier versteckt!

Weil der Osterhase für seine  
Aufgabe gute Verstecke in Bü-  
schen und Hecken braucht und  
diese in der Nähe der Grillhütte  
des BVM nicht findet, konnte er  
dieses Jahr nicht selbst die Eier  
verstecken. Deshalb vertraten  
die Frauen und Männer vom  
Vorstand des BVM den Osterha-  
sen und verteilten Osternester  
an über hundert Kinder.

Grund dafür war auch die  
Erfahrung vom vergangenen  
Jahr. Ältere Kinder und auch

Erwachsene sammelten Os-  
tereiernester ein. Das Gelände  
rund um die Grillhütte ist nicht  
eingezäunt und kontrollierbar  
wie die Fläche z.B. im Fohlenhof.  
Deshalb waren für einige kleine  
Kinder im letzten Jahr keine  
Nester mehr da. Der Osterhase  
war traurig und hofft, dass im  
nächsten Jahr seine Osternester  
wieder von Kindern bis 8 Jahren  
gesucht werden können.

*Peter Schmidt*



# Frauenpower



*Der neu gewählte BVM-Vorstand - von links nach rechts: Jürgen Blumenschein, Uwe Seitz, Georg Uhl, Michael „Chappi“ Schardt, Barbara Schreeck, Sabine Deitrich-Büttel, Armin Schwarm, Christine Schmidt, Birgit Engel, Regina Plümer und Karl-Heinz Kirsch*

Bei der gut besuchten Mitgliederversammlung am 24. April wurde im altherwürdigen Gemeindehaus der Martin-Luther-Gemeinde Vereinsgeschichte geschrieben.

Es ist erst wenige Jahre her, da bestand der BVM-Vorstand ausschließlich aus Männern. Jetzt wurde Kerbemutter Sabine Deitrich-Büttel zur Vorsitzenden gewählt – der ersten in der langen Geschichte des 1894 gegründeten Vereins. Der bisherige Vorsitzende Michael „Chappi“ Schardt, der den BVM von 2016 – 2023 erfolgreich geführt hat, hat mit seiner bisherigen Stellvertreterin Sabine getauscht, die den Verein ab sofort auch außerhalb der Martinskerb repräsentieren wird.

Da mit der neu gewählten Schriftführerin Birgit Engel und mit Rechnerin Barbara Schreeck zwei weitere Frauen den vierköpfigen geschäftsführenden Vorstand komplettieren, ist Chappi dort jetzt der Quotenmann. Im Gesamtvorstand haben die Männer aber weiterhin eine knappe Mehrheit.

Neu in den Vorstand gewählt wurden neben Schriftführerin Birgit Engel die Beisitzer Regina Plümer und Karl-Heinz Kirsch. Alle drei sind im Viertel seit vielen Jahren bekannt und bestens vernetzt. Aus dem Vorstand ausgeschieden ist auf eigenen Wunsch Rolf Henning, dem wir für sein langjähriges Engagement im Vorstand und als Grillhüttenverwalter danken.



*Geehrt für 40 Jahre Mitgliedschaft: Stefan Balthes, 25 Jahre: Ute Spork und Roland Herling*

Aber nicht nur die Neuwahlen standen auf dem Programm. Der Vorstand berichtete über die umfangreichen Aktivitäten des Vereins, die 2022 erstmals wieder an die Zeit vor Corona anknüpfen konnten. Auch unser Widerstand gegen das in der Kastanienallee gegenüber unserer Grillhütte geplante Baugebiet im Bürgerpark, das den Betrieb der BVM-Grillhütte gefährden würde, war natürlich Thema.

Außerdem wurde unserer Toten, unter anderem unserem verstorbenen Ehrenvorsitzenden Hans-Peter „Pezi“ Peter, gedacht und unsere anwesenden Jubilare wurden mit Vereinsnadel und Urkunde geehrt.

*Armin Schwarm*

# Ein Wochenende in Troyes

An Pfingsten zur traditionellen Jumelage in die Champagne



mit mehr Bildern. Mehr Informationen zu Troyes über den Link:  
[https://meinfrankreich.com/troyes\\_wochenende/](https://meinfrankreich.com/troyes_wochenende/)

Am Freitag, 26.05.2023, um 9:00 Uhr startet der 9-köpfige Trupp aus dem Martinsviertel mit einem Kleinbus, souverän gesteuert von Christine und Armin, zum Besuch unserer Freunde nach Troyes in die Champagne.

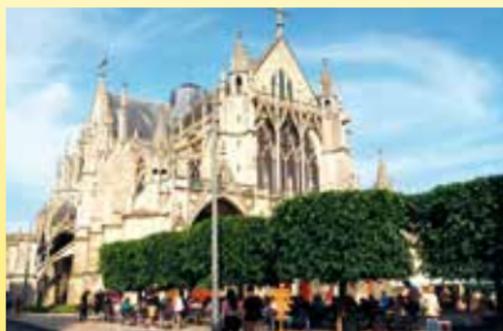
Nach einer Pause am wunderschönen Lac d'Orient (einer der großen Stauseen, die Paris mit Wasser versorgen) sind wir wohlbehalten gegen 18:00 Uhr angekommen und herzlich in Troyes von den dortigen Martinsviertlern (Quartier Saint Martin) empfangen worden.

Nach der freudigen Begrüßung waren wir abends zu einem vorzüglichen Abendessen à la carte ins Restaurant „Les Terrasses“ in Fouchy eingeladen.

Am nächsten Tag ging es zu einem alteingesessenen Winzer zur Kellereibesichtigung mit Verkostung verschiedener Champagner-sorten. Auf dem Weg dorthin gab es eine imposante Begegnung mit mehreren Pulks von Rennrad-Profis und/oder Hobbyisten.

Die schon traditionelle Tanzfete fand am Abend wieder im neuen

Gemeinschaftshaus im Quartier Saint Martin statt. Zur guten Stimmung trugen nicht zuletzt die sechs Kästen Bier, die uns von der Darmstädter Brauerei für diesen Anlass gespendet wurden, bei. Dafür ganz herzlichen Dank, auch von unseren Freunden aus Troyes.



Am Sonntag wurde der Besuch mit einem Grillfest und einer „sehr ausführlichen“ Verabschiedungszeremonie beendet. Gegen 17 Uhr startete unsere kleine Schar in Richtung Darmstadt, wo wir gegen 23 Uhr glücklich, aber sehr müde, eingetroffen sind.

Dieser Kurztrip ist für Jung und Alt eine ideale (sehr preiswerte) Gelegenheit, das wunderbare mittelalterliche Troyes kennen-zulernen und gemeinsam mit unseren Jumelagefreunden das französische Savoir-vivre zu genießen. *Heiko Becker*

# BVM-Bustour 2023

Abkühlung von innen und außen



Faust-Bier aus dem unterfränkischen Miltenberg gehört in der Gastronomie des Martinsviertels seit einigen Jahren zu den beliebtesten Bieren. Grund genug, sich die Brauerei am Rand des bayrischen Odenwaldes einmal genauer anzusehen und am Entstehungsort kühles Bier zu verkosten.

Nach der Brauereibesichtigung ging es bei schönstem Sommerwetter zu Fuß ins historische Gasthaus „Zum Riesen“ in der sehenswerten Miltenberger Altstadt, das als eines der ältesten Gasthäuser Deutschlands gilt.



*Kerbemädscher in Miltenberg*

Weiter führte die Fahrt zur Wunderwelt der Eberstadter Tropfsteinhöhle am Rand des



*Im historischen Keller der Brauerei Faust*

badischen Odenwalds, die erst 1971 bei Sprengarbeiten in einem Steinbruch zufällig entdeckt wurde. Der begehbare Teil des Naturwunders schlängelt sich 600 Meter lang durch beeindruckende Tropfsteingebilde. Bei einer Temperatur von 11°C konnten wir uns wunderbar abkühlen.

Der Dank der 47 Mitfahrer gebührt Georg Uhl, Sabine Deitrich-Büttel und Michael Deitrich für die Organisation der rundum gelungenen Fahrt und unserer Rechnerin Barbara Schreck, die uns mit Informationen zu den Fahrtzielen versorgte.

*Armin Schwarm*



**Lernen Sie uns kennen,  
bevor Sie uns brauchen.**

Wir beraten Sie einfühlsam im  
Trauerfall und bei der Vorsorge.  
Ihre persönlichen Wünsche stehen  
bei uns stets im Mittelpunkt.

Merckstraße 13 · 64283 Darmstadt

Tel: 06151 599080

[www.kahrhof-bestattungen.de](http://www.kahrhof-bestattungen.de)



**Die Kultkneipe  
im Viertel**

**Riegerplatz 7**

**Öffnungszeiten:  
Mo–So ab 17 Uhr**



**Schlossgartenplatz 11  
64289 Darmstadt  
Telefon 06 151 - 9 674 409**

**Gastgarten  
auf dem Schlossgartenplatz**

**Di. - Fr. ab 12 Uhr  
Mo. + Sa. ab 17 Uhr**

**Sonn- und Feiertage geschlossen**

**instagram/bedouindarmstadt**

# Bürgerpark

Zwei Normenkontrollklagen gegen Wohnbebauung



F.A.Z.-Foto / Marcus Kaufhold zum F.A.Z.-Online-Artikel „Grüne lassen Landschaftsfrevel zu“ vom 15.03.2023



Gegen den im Oktober letzten Jahres verabschiedeten Bebauungsplan sind mittlerweile durch den BVM und den Inhaber des Bayerischen Biergartens gleich zwei Normenkontrollanträge eingereicht worden. Die zur Klage berechtigten Nachbarn können vor dem Hessischen Verwaltungsgerichtshof gegen die geplante Bebauung ein Gerichtsverfahren anstrengen, um Eigentum zu schützen. Aber das übergeordnete Ziel für die gesamte Stadtbevölkerung ist der Erhalt der Grünflächen und damit Natur- und Menschenschutz. BVM und Biergarteneigentümer übernehmen damit die Verteidigung der Ziele einer jeden Stadtregierung: Natur- und Menschenschutz. Die eingeschalteten Fachanwälte sehen für uns große Chancen, dass der Verwaltungsgerichtshof den Bebauungsplan letztlich für null und nichtig erklären wird.

Dass trotz Vorliegen der Klagen Ende Februar – kurz vor Eintritt des Verbots nach dem Bundesnaturschutzgesetz am 1. März – noch 33 von zuvor 40 geschützten Bäumen gefällt wurden, ist im

Hinblick auf Artenschutz und der alltäglichen Warnungen von Klimakatastrophen ein Skandal in sich.

Wir gehen davon aus, dass die Bebauung des Geländes gerichtlich verhindert werden kann. Wir werden die wohl nach der Sommerpause anstehende endgültige Zulassung der Normenkontrollanträge als Anlass nehmen, ein Fest zu feiern. Dort werden wir detailliert über den weiteren Ablauf des Klageverfahrens informieren.

## Treuhandkonto:

Bezirksverein Martinsviertel  
IBAN: DE39 5085 0150 0000 8520 74  
Sparkasse Darmstadt

## Spendenkonto:

Peter Schmidt  
IBAN: DE12 5009 0500 0200 7612 88  
Sparda Bank

Betreff bei beiden Konten:  
Bürgerpark

Treuhandvertrag:  
www.bvm-da.de  
Infothek und Aktuelles  
*Peter Schmidt*

# 75 Jahre RSC

Von der Zukunftsstrategie zur Post-Pandemie-Zeit



Die „Rollenden Sterne“ - hier beim Heinerfest 2018 - sollen dieses Jahr wieder zum Heinerfest

Als ich am Pfingstsonntag auf der Rollschuhbahn am Orpheum Menschen treffen wollte, die dort früher, wie an vielen sonntäglichen Nachmittagen, auf der Veranda des Klubhauses saßen, traf ich niemanden an. Die Türen verschlossen, die Rolläden heruntergelassen, die Rollschuhbahn leer und verwaist. Bei Anrufen bei den heutigen Verantwortlichen erfuhr ich, dass durch Pandemie, fehlende ehrenamtliche Kräfte, Schäden an der Rollschuhbahn und Wegbrechen der sporttreibenden Gruppen der Verein sich neu orientieren muss.

## Heinerfest – Kraftspender für neue Rollsportimpulse

Beim Heinerfest soll es wieder „Die Rollenden Sterne“ und das



„Heinerfest-Rollhockey-Turnier“ als die altbekannten Höhepunkte geben. Werden dort, wie beim



ten Vereine in Deutschland machten? Der BVM hatte zum 70. Geburtstag auf einer Doppelseite ausführlich die Vergangenheit, gerade aber auch die Zukunft des Vereins beschrieben. Das Zukunfts-Eckpunktetpapier des RSC beschrieb die gemeinsame Initiative von RSC, TSG sowie SGA zur Förderung und Erhalt des Rollsports in Darmstadt. Die Gedanken von Integration (Breitensport) und Leistung (Leistungssport) sollten zu gemeinsamen Handeln zu-



sammen mit städtischer Sportentwicklung führen. Dies zielte auf eine gemeinsame Spielstätte mit „Vereinsheim“ bei Behalten der eigenen Vereinsidentität.

Der BVM wünscht zum 75. Jahrestag des RSC eine gute sportliche Zukunft und wird über den traditionsreichen Martinsviertler Verein weiter berichten.

*Peter Schmidt*

Heinerfest der Nachkriegszeit, die Kräfte mobilisiert, die den RSC zu einem der erfolgreichs-

# Spielend am Riegerplatz – Philip

Menschen im Martinsviertel



In leeren Gaststätten hält man sich nicht unbedingt auf. Als ich den Wirt vom Gastspielhaus Philip Hochdörffer in dem von ihm geführten Lokal am Riegerplatz treffe, habe ich Gelegenheit, einen freien Blick auf die schier unzählige Spielesammlung zu werfen. Regal für Regal, fein säuberlich gestapelt, kann man stöbern wie in einer Bücherei. Früher hieß es schlichtweg „Auspacken“, heute als ein emotionales und überkommentiertes „Unboxing“ bezeichnet, ist bei rund 800 Schachteln möglich. Zusammen mit Freunden oder spontan mit Gästen, ob jung oder alt, kann der Inhalt erkun-

det werden. Die Anleitung ist gelesen und los geht es in ein Abenteuer einer fremden Welt.

Doch wie kommt es dazu, dass wir in unserem schönen Watzevelde so einen liebenswerten Exoten an Gaststätte besuchen können? Der heute Mittvierziger hat nach der Jahrtausendwende in Mainz studiert und parallel in der Gastronomie gearbeitet. Dabei waren es immer Jobs im Veranstaltungsbereich, zu Beginn für Feten des AStA an der Uni, dann später hauptberuflich im Rockclub Caveau und auch für das Kulturcafé Mainz. Ebenso ist er mitverantwortlich für 5 Jahre

# Hochdörffer



erfolgreiches Open Ohr Festival. 2009 siedelt er der Liebe wegen nach Darmstadt über und pendelt fortan für seine Arbeit nach Mainz. Zwar hat er in Summe über 1.000 Veranstaltungen organisiert und jede Menge Knowhow im Veranstaltungsmanagement und Erfahrung im Umgang mit Menschen gesammelt, doch gelingt es kaum, Kontakte in der neuen Heimstatt Darmstadt aufzubauen. Das ändert sich schlagartig, als er die sich ihm bietende Gelegenheit ergreift und die Traditionsgaststätte Martins-Glöckchen am Riegerplatz übernimmt.



Als junger Mensch hat Philip Hochdörffer schon in Familie und mit Freunden Brettspiele geschätzt. Es fing an mit Mensch-ärgere-Dich-nicht als gängigem Einstieg, dann der Klassiker Malefiz. Die weißen Sperrsteine vor dem Ziel lehrten ganze Generationen zwischen den 60er bis 80er Jahren Selbstbeherrschung, vor der drohenden Niederlage das Spielbrett nicht vom Tisch zu fegen. Mitte der Neunziger Jahre tauchte er dann ganz in die Welle „Die Siedler von Catan“ ein. Dieser Enthusiasmus hat ihn auch während des Studiums und fortan nicht mehr losgelassen. Auf Reisen hat er die Form der Spielekneipe kennen gelernt, die er 2012 in das Watzeverdel importiert.

Philip bringt sein Organisations-talent auch als aktives Mitglied bei der Initiative Lebendiger Riegerplatz e.V., die uns außer dem Flohmarkt, dem Open-Air-Kino und dem Weinfest noch andere schöne Begegnungen im Watzeverdel ermöglicht.

**Wir gratulieren zu 10 Jahren erfolgreichem Gastspielhaus!**

*Christine Hammel*



Kunst  
Wand  
Martins



trifft  
im  
sviertel



# Aktive Steuerberatung in Ihrer Nähe

## conaktiva



Steuerberatungsgesellschaft mbH

Steuern  
Controlling  
Unternehmensberatung

Fuhrmannstraße 6 · 64289 Darmstadt

Telefon (0 61 51) 9 67 30 20

Internet [www.conaktiva.de](http://www.conaktiva.de)

**Steuern sind erlaubt,  
doch Steuern ist es auch**



Informationen und  
Anmeldung unter:  
[mail@ucooking.de](mailto:mail@ucooking.de)

ucooking –  
Die neue Kochschule  
in Darmstadt  
Tel. 0163 185 2977  
[www.ucooking.de](http://www.ucooking.de)

## Neue Kochkurse ucooking

Events für Firmen und Vereine  
Kochkurse  
Messer Schleif- & Schneidkurse  
Barista Kurse  
Grill-/BBQ Workshops  
Kinderkochkurse

Lernen Sie kochen mit unseren Profis.



Portugiesisches „Spezialitätenrestaurant“ mit „Gin und Whisky Bar“

Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag von 17.00 bis 24.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage: 12.00 bis 15.00 und 17.00 bis 23.00 Uhr – Montag Ruhetag

Telefon: 06151 971796, E-Mail: [reservierung@adega-alentejana.de](mailto:reservierung@adega-alentejana.de)  
Heinheimer Str. 38, 64289 Darmstadt - Inhaber: Maria Santos und Blaise Kapet



[adega-alentejana.de](http://adega-alentejana.de)



[ginbar-darmstadt.de](http://ginbar-darmstadt.de)

# WASHINGTONPLATZ

Straßennamen im Martinsviertel



*Einweihung Washingtonplatz am 25. Juli 1932*

Der Platz wurde am 25.07.1932 im Beisein von Oberbürgermeister Rudolf Mueller, dem amerikanischen Generalkonsul und Gästen aus den USA nach George Washington (1732–1799), dem ersten Präsidenten der Vereinigten Staaten von Amerika, benannt.

Entstanden ist er im Rahmen des Baus der 1.500 Meter langen städtischen Wohnanlage mit Not- und Sozialwohnungen am Rhön- und Spessartring, die nach Entwürfen des Hochbauamtes unter Leitung von August Buxbaum und Georg Hoffmann zwischen 1921 und 1929 entlang der ehemaligen Trasse der Odenwaldbahn errichtet wurde.

Mit dem Washingtonplatz bekam das damals überregio-

nal bekannte Varieté-Theater Orpheum mit seinen 1.200 Plätzen endlich ein Entrée, das seiner Bedeutung gerecht wurde. Entstanden war der Rundbau 1877/78 als überdachte Rollschuhbahn (Skating-Rink), damals jenseits der später verlegten Odenwaldbahn. Schon wenige Jahre später gründete Heinrich Fink dort eine Varieté-Bühne. Im August 1944 wurde das Gebäude zerstört.

Seit 2016 stehen an Stelle des Orpheums moderne Wohnhäuser, nachdem dort zunächst das Prüfinstitut für Kraftpapier und Papiersäcke und später der Zeitungsweltverband WAN-IFRA residierten. Vor 75 Jahren errichtete der RSC nebenan seine Rollschuhbahn.

*Armin Schwarm*

BEI UNS GIBT'S DIE BÜCHER.

## LESEZEICHEN

HEINHEIMER STRASSE 82  
MARTINSVIERTEL, DARMSTADT

### BESTELLUNGEN PER

TELEFON 0 6151 - 9 67 79 57

MOBIL 0151 - 741 28 577

E-MAIL [BUCH@LESEZEICHEN-DARMSTADT.DE](mailto:BUCH@LESEZEICHEN-DARMSTADT.DE)

ODER AUF [WWW.LESEZEICHEN-DARMSTADT.DE](http://WWW.LESEZEICHEN-DARMSTADT.DE)

### ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR: 9 - 18 UHR

SAMSTAG: 9 - 14 UHR



## ATELIER Kittlerstr. 33

Mal- und Zeichenkurse für  
Kinder und Erwachsene ohne  
Vorkenntnisse.

Offenes Atelier: jeden Mittwoch  
von 16-18h (außer in den  
Ferien), kostenloser Kinder-  
Schnupperkurs am 1. Mittwoch  
im Monat 16-17h.

Ulrike Springer, Künstlerin

[u.springer@gmx.net](mailto:u.springer@gmx.net)

Tel. 06151-79949, website:

[ulrikespringer.wordpress.com](http://ulrikespringer.wordpress.com)



## ENGEL APOTHEKE am Alice-Hospital

Gerne für Sie da:

Mo-Fr 8:00-19:00 Uhr

Sa. 9:00-19:00 Uhr



**Parken Sie 20 Minuten  
kostenlos!**

Dieburger Str. 22, 64287 Darmstadt

Tel. 06151 967900, [alice@engel-apotheke.de](mailto:alice@engel-apotheke.de)



# Emilia–Seniorenresidenz weiß zu feiern

Nachrichten aus der Emilstraße



*Musikant Christian Meringolo erfreute mit seinen Liedern jung und alt.*

Wieder war der Frühschoppen mit Künstler–Kreativmarkt und Live–Musik im Alten– und Pflegeheim des Klinikums Darmstadt ein Frühlingsfest vom Feinsten. Die Bewohnerinnen und Bewohner unserer Martinsviertler Seniorenresidenz waren am Sonntag, dem 4. Juni, bei Sonnenschein ab 10 Uhr in ihrem Park versammelt und empfingen dort ihre zahlreich eintreffenden Verwandten und Freundinnen und Freunde. Das Pflegepersonal sorgte dafür, dass alle, die nicht krankheitsbedingt im Zimmer bleiben mussten, dabei sein konnten. Auch im Krankenbett wurden sie zum traditionellen Frühschoppen gefahren. Ein reichhaltiges Angebot vom Grill, an Kuchentheke und Getränkestand sorgten für das leibliche Wohl

Im Park spendete die über 600–jährige Eiche Schatten, auf der Wiese vor dem Rosenhain war wieder eine Hühnerfamilie für einige Wochen zu Gast und

überall war friedvolle angenehme Freundlichkeit zu spüren.

Moritz Kern vom Sozialdienst hatte im Internet Christian Meringolo als Gesangssolisten mit seiner Gitarre entdeckt. Der Musiker aus Bonn mit italienischen Wurzeln konnte eine Arbeitspause auf dem Traumschiff (MS Amadea) nutzen, um in der „Emilia“ mit bekannten Italienischen und deutschen Liedern zu erfreuen. Moritz Kern hatte ein gutes Händchen, denn der junge Musiker gefiel durch seine schöne Stimme und sein freundliches Auftreten.

Der Kunst– und Kreativmarkt umzäunte mit seinen Ständen den Festplatz wie eine Umrandung, die alles zusammen hält.

Zu diesem Tag kann der gesamten Heimleitung der Emilia–Seniorenresidenz des Klinikums nur gratuliert und gedankt werden.

*Peter Schmidt*

# Neue Filialen in der Liebfrauenstraße

Gleich zwei Geschäfte haben hier neue Dependancen eröffnet:



Maïke Kalinowsky hat die ehemaligen Geschäftsräume der Elektrofirma Heid in der Liebfrauenstraße 42 übernommen und die Werkstatt ihres **Atelier Catena** hierher verlegt. Hier fertigt die Gold- u. Silberschmiedin ihre Kollektionen, Stücke nach den Wünschen der KundInnen und erbringt Serviceleistungen wie Reinigung, Instandsetzung und Gravuren. Auch „Trauringgespräche“ führt sie gerne hier. Im „Hauptgeschäft“ in der Heinheimer Straße 82, das sie im Mai 2020 eröffnet hat, ist weiterhin ihr Sortiment aus Ringen, Armreifen, Hals- und Ohrschmuck aus eigener Produktion zu bewundern und ausgesuchte Stücke anderer Labels.



**Atelier Catena**  
Heinheimer Str. 82  
Mi – Fr: 13 – 18, Sa 10 – 14 Uhr  
Liebfrauenstraße 42  
[www.atelier-catena.de](http://www.atelier-catena.de)



in der Liebfrauenstraße 55 übernommen. Hier findet man nun im „ConceptStore“ Keramik, Kissen, Korbwaren, Mode, Schmuck und viele schöne Dinge.



Die dritte Filiale in der Liebfrauenstraße 63 wurde am 10. Juni neu als „Vintage und Streetwear Eventstore“, zum Showroom für Vintage-Kleidung, -Möbel und -Accessoires umgewidmet, eingeweiht. Hier öffnen sich in regelmäßigen Abständen die Türen für Vintageevents wie den „Vintage KiloSale“.

3x Lejla's First & Vintage  
ConceptStore Liebfrauenstraße 55  
Mo – Sa 10 – 15 Uhr

VintageStore Liebfrauenstraße 59  
Mo – Fr 10 – 13, 15 – 19,  
Sa 10 – 15 Uhr

Vintage & Streetware EventStore  
Liebfrauenstraße 63  
öffnet für Events.

[www.vintage-darmstadt.de](http://www.vintage-darmstadt.de)

Michael „Chappi“ Schardt

Auch Lejla's expandiert weiter...  
Nasih und Lejla Hijazi haben  
neben ihrem Hauptladen, dem  
„VintageStore“ in der Liebfrau-  
enstraße 59, die Räume von Doris  
Laubners Modeatelier „Werkstoff“

# Hurra – das „Petri“ ist wieder da!



Fast sah es so aus, als würde das Martinsviertel seine älteste Gaststätte (seit 1867), das Petri in der Arheilger Straße, verlieren. Pandemiebedingt musste die Wirtin, Barbara Romig, das Lokal schließen. Aber sie hat die Hoffnung nie aufgegeben, das Lokal weiter zu erhalten, weil es ihr eine Herzensangelegenheit ist, die langjährige Tradition und den gastlichen Charakter zu erhalten.

Noch ist nicht alles für die Wiedereröffnung bereit. Weil Ersatzteile fehlen und viele andere Kleinigkeiten erledigt werden müssen, steht das exakte Datum derzeit noch nicht ganz genau fest. Sicher ist jedoch, dass das Petri im Juni wieder seine Türen öffnet. Das ist fast ein echtes Jubiläum, denn vor 20 Jahren, Ende Mai 2003, eröffnete das Petri unter der Leitung von Barbara zum ersten Mal. Bei der Wiederer-

öffnung wird sie dabei von ihrem Neffen Frederic, dem langjährigen Mitarbeiter Marko und dem eingespielten Team, das sich schon vor der Schließung bewährt hat, unterstützt.

Auch wenn alles „so bleiben soll, wie es ist“, wird die Küche zukünftig in einer etwas „abgespeckten“ Form den Focus auf traditionelle Biergartengerichte legen. Dabei werden wie vorher auch regionale Produkte von kleinen Betrieben verarbeitet und wechselnde kulinarische Schwerpunkte, wie z.B. geräucherte Forellen vom Hottenbacher Hof, das Menü ergänzen. Die Gäste können sich an vier Tagen in der Woche im urgemütlichen Gastraum und dem Biergarten im Grünen unter dem „Rosenbaum“ auf leckeres gutes Essen freuen.

*Rita Weirich*

# Der SV 98 – im Martinsviertel gegründet

Hoch soll er leben!



Pünktlich zu Mitternacht erschallten am Montag, den 22. Mai, Böller im ganzen Stadtgebiet und Feuerwerksraketen erleuchteten den Nachthimmel über der Stadt. Vor 125 Jahren war der FK Olympia 1898 am Schlossgartenplatz 10 aus der Taufe gehoben worden und die Fans feierten an diesem Tag seinen Geburtstag. Aus der Fusion mit dem 1905 gegründeten SC Darmstadt 1905 entstand 1919 der SV Darmstadt 98.

Leopold Ensgraber, Vater der noch minderjährigen Jungs Friedrich, Karl, Bernhard und Wilhelm, wird als Gründer des Vereins FK Olympia benannt. Sohn Karl wurde der 1. Vorsitzende des in seinen Anfängen 13 Mitglieder umfassenden Vereins. Die Ensgrabers wohnten am Schloßgartenplatz 10 und gekickt wurde auf dem Platz gegenüber.

Leopold Ensgrabers Tochter Elisabeth heiratete den späteren Lilien-Präsidenten Dr. Karl Grünewald (1889 bis 1979). Deren Tochter Maria Schmitt wohnte bis zu ihrem Tod im Juni 2021 im Gründerhaus und war BVM-Mitglied und Ehrenmitglied des SV 98. Noch heute leben einige

Mitglieder der „Ensgraber-Dynastie“ hier und anlässlich der Jubiläumsfeier gab es ein großes Familientreffen. Für den Watzeverdlar versammelten sie sich zum Gruppenfoto vor dem „Ensgraber-Haus“, an dem am Nachmittag des 22. Mai eine Gedenktafel enthüllt wurde.



Etwa 500 Fans hatten sich zur Geburtstagsfeier am Schlossgartenplatz versammelt und wohnten der Enthüllung der Tafel durch Lilien-Präsident Rüdiger Fritsch bei. Peter Schmidt vom Ältestenrat des SV Darmstadt 98 und Grünewald-Enkel Gerhard Schmitt sprachen Grußworte und ließen darin die Historie von Verein und Familie kurzweilig Revue passieren. In einem Fanmarsch setzte sich der Tross dann zum Feiern im Stadion in Bewegung.

**Michael „Chappi“ Schardt**

**Bayerischer Biergarten**



**Restaurant Zum Scheinheilgen**

**MITTAGSTISCH**

Mittagstisch Mo.-Fr. 12:00-14:30 Uhr

**SCHOPPESTUND'**

Selbstbedienung Mo.-Fr. 15:30-17:00 Uhr

**EVENTS & FEIERN**

Feiern und Events aller Art



Kastanienallee 4 • Tel.: 0 61 51 - 71 11 63 • [www.bayerischer-biergarten.de](http://www.bayerischer-biergarten.de)

## BVM-Grillhütte

Kastanienallee 17, 64289 Darmstadt

Vermietung über Karl-Heinz Kirsch

e-Mail [ziegelbusch183@web.de](mailto:ziegelbusch183@web.de)

Telefon 0171 6704815

Kosten 200,- € + Strom und

Wasser, zzgl. 250,- € Kauti

**Vermietung**

Reservierung erforderlich (ca. 6 Monate zuvor)

## SCHLOSSGARTENCAFE

SCHWARZ WEISS CAFE



SCHLOSSGARTENCAFE  
Robert-Schneider-Straße 23  
64289 Darmstadt  
Telefon 06151 79417

Offnungszeiten:  
Mo.-Fr. 7.00-19.00 Uhr  
Sa., So. und an Feiertagen  
8.00-19.00 Uhr

# Alles Nur Nicht Aufgeben – ANNA

Das Projekt für Kinder und Jugendliche in Krisen



Die Pubertät ist eine herausfordernde Lebensphase für Kinder, Jugendliche und deren Eltern. Neben Enttäuschungen und Verlusten können Einsamkeit, Mobbing, aber auch psychische Erkrankungen für viele junge Menschen zu einem großen Problem werden. In einer solchen Krisensituation sehen viele keinen Ausweg aus einer unerträglich gewordenen Lebenssituation.

Etwa 15 Prozent aller 14- bis 15-jährigen Schüler\*innen haben in ihrem Leben bereits Suizidgedanken gehegt. Von den Kindern und Jugendlichen, die in psychiatrische Einrichtungen kommen, sind es sogar ca. 70 Prozent (vgl. Friedrich/Teismann 2022).

Soweit sollte es nicht kommen. In ausweglosen Situationen sind zeitnahe Hilfen notwendig. ANNA bietet eine kompetente Anlaufstelle für Kinder und Jugendliche, die in einer solchen Krise stecken, keine Kraft mehr haben und jemand zum Reden brauchen. Das Team von ANNA (Fachkräfte aus den Bereichen Psychologie, Medizin, Kinder- und Jugendpsychotherapie) unterstützt junge Menschen und sucht gemeinsam mit ihnen neue Wege aus der Krise.

Das Krisentelefon ist Montag bis Freitag von 13.00 bis 15.00 Uhr unter der Nummer 0800-66 88 100 zu erreichen. Darüber hinaus gibt es eine kostenlose und auf Wunsch anonyme offene Sprechstunde von Montag bis Donnerstag von 13.00 bis 14.00 Uhr. Eine telefonische Terminvereinbarung ist an Wochentagen von 9.00 bis 12.00 Uhr unter der Telefonnummer 06151 / 402 3400 in Ausnahmefällen möglich.

Dieses in dieser Form einzigartige Projekt ANNA finanziert sich alleine über Spenden und wird dabei vom Förderverein des Projekts unterstützt. Damit dieses Projekt auch zukünftig gut existieren kann, sind sie auch weiterhin auf Spenden angewiesen.

## Spendenkonten:

- **Förderverein Projekt ANNA**  
Sparkasse Darmstadt  
IBAN DE75 5085 0150 0000 7439 50  
BIC HELADEF1DAS oder
- **Kinderkliniken Darmstadt**  
Sparkasse Darmstadt  
IBAN DE45 5085 0150 0000 6407 00  
BIC HELADEF1DAS  
Stichwort: „Projekt ANNA“  
*Rita Weirich*

# Der BVM–Vorstand

1. VORSITZENDE	Sabine Deitrich–Büttel	0178 7526594
2. VORSITZENDER	Michael Schardt	0152 21989973
RECHNERIN	Barbara Schreeck	06151 788911
SCHRIFTFÜHRERIN	Birgit Engel	0163 2576846
BEISITZER	Jürgen Blumenschein	06151 44359
	Michael Deitrich	0177 2161444
	Karl–Heinz Kirsch	0171 6704815
	Regina Plümer	0175 2575114
	Christine Schmidt	06151 74543
	Armin Schwarm	06151 9674082
	Uwe Seitz	0163 1852977
	Georg Uhl	06151 718370

**GESCHÄFTSSTELLE**  
Büdingen Straße 21  
64289 Darmstadt  
BVM–DA@gmx.de

**BANKVERBINDUNG**  
Sparkasse Darmstadt  
IBAN: DE03 5085 0150 0000 5618 19  
BIC: HELADEF1DAS

**DER WATZEVERDLER ERSCHEINT DREIMAL IM JAHR  
MIT EINER AUFLAGE VON 2.000 STÜCK  
UND WIRD BVM–MITGLIEDERN KOSTENLOS ZUGESANDT.**

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bezirksverein  
Martinsviertel e. V. (BVM)  
www.bvm–da.de

**Redaktion:** Armin Schwarm,  
Finkenweg 30, 64295 Darmstadt  
(V.i.S.d.P.),  
Tel. 06151 9674082  
armin.schwarm@t-online.de  
Christine Hammel, Rolf Henning,  
Michael Schardt, Peter Schmidt,  
Rita Weirich und Heiko Becker

**Fotos:** Watzeverdler–Archiv  
iStock (S. 1), F.A.Z. (S. 11)  
RSC (S. 12/13), Stadtarchiv (S. 19)  
Pixabay (S. 27)

**Gestaltung:**  
Olga Koroleva  
Agentur für Mediendesign  
Lichtenberg  
Lichtenbergstr. 68  
64289 Darmstadt  
kontakt@lichtenbergnetz.de

**Produktion:**  
Flyerheaven.de

# BEZIRKSVEREIN MARTINSVIERTEL E. V.

Büdingen Straße 21, 64289 Darmstadt



## Beitrittserklärung

Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft  
im Bezirksverein Martinsviertel e. V.

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Handy \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Jahresbeitrag: Erwachsene 20 €/Kinder und Jugendliche 10 €

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
bei Minderjährigen  
ges. Vertreter

## Einzugsermächtigung

Ich bin damit einverstanden, dass der zu entrichtende Jahresbeitrag  
von meinem Konto im Lastschriftverfahren eingezogen wird.

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

Diese Erklärung hat so lange Gültigkeit, bis ich sie schriftlich  
gegenüber dem Bezirksverein Martinsviertel e. V. widerrufe.

\_\_\_\_\_  
Datum, Ort

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Kontoinhaber

# Gute Stimmung ist einfach.



[sparkasse-darmstadt.de](http://sparkasse-darmstadt.de)

Wenn das Engagement  
der Bürger gefördert und  
verlässlich unterstützt  
wird.

 Sparkasse  
Darmstadt

# LICHTEN BERG

Agentur für Mediendesign  
Lichtenbergstr. 68, 64289 DA  
Telefon 06151 73640  
[kontakt@lichtenbergnetz.de](mailto:kontakt@lichtenbergnetz.de)  
[www.afm-lichtenberg.de](http://www.afm-lichtenberg.de)  
[www.lichtenbergnetz.de](http://www.lichtenbergnetz.de)

LOGODESIGN | CORPORATE DESIGN | WEBDESIGN | PRINTDESIGN

# Resch Optiker

Ihr Augencoptiker im Martinsviertel

Liebfrauenstr. 56  
64289 Darmstadt  
Tel. 06151 712757  
Fax 06151 712746  
[www.optiker-resch.de](http://www.optiker-resch.de)

**Brillen · Contactlinsen · Accessoires**



# Two Of Nine



*Pia und Nicole, zwei der aktuell neun engagierten Kerbemädscher*

Entdeckt und eingeladen zu Auftritten bei unseren Kerbeumzügen von Zugmarschall Michael Deitrich haben die Neun am „Kerbgesundach“ immer ihren großen Auftritt.

Aber auch übers Jahr trifft man sich in lockerer Runde beinahe regelmäßig einmal im Monat, oft auch zusammen mit unserer neuen BVM-Chefin und Kerbemutter Sabine Deitrich-Büttel.

Neben lockeren Gesprächen, Spaß und persönlichem Austausch wird dabei auch immer wieder

über verschiedene Belange des Bezirksvereins gesprochen.

Bevor Sabine und Michael die jungen Frauen für die Martinskerb begeistern konnten, waren sie bei der Tanztruppe des leider aufgelösten CVO engagiert.

Unsere Kerbemädscher sind ganz hervorragende Mittlerinnen zur Jugend im Viertel und werden unseren Verein auch in Zukunft gerne und gut, nicht nur beim Kerbeumzug, repräsentieren.

*Heiko Becker*

## WATZEVERDLER PLUS – Unser Service beim Watzeverdler

WATZEVERDLER PLUS steht für weiterführende Informationen und Links zu den entsprechenden Artikeln. Wenn das Zeichen im gedruckten Heft auftaucht, heißt das immer, zu diesem Thema gibt es unter WATZEVERDLER+ weitere Infos, Bilder und/oder Links auf der Webseite. In der PDF Version ist dieser Button mit den ergänzenden Materialien und/oder Links interaktiv verknüpft.



*Und hier geht's zum  
WATZEVERDLER  
PLUS*

*in unserer INFOTHEK  
auf <https://bvm-da.de>*

# Termine im Martinsviertel

## Juli 2023

- Sa. 01.07. 11.00 Uhr *Emilia Seniorenresidenz: Gitarrenkonzert Landfrauen Groß-Gerau*
- Sa. 08.07. 16.00 Uhr  
20.30 Uhr *Riegerplatz: Riegerplatzfest  
HoffArt Theater: Zelia Fonseca & Magdalena Matthey*
- Sa. 15.07. 21:00 Uhr *HoffArt Theater: Lui Hill - A Night with Friends from Mother City.*
- Do. 20.07. 20:00 Uhr *Achteck: Jam Session*
- Di. 25.07. *Emilia Seniorenresidenz: Heid Hedtkamp*

## August 2023

- Mi. 02.08. 20.30 Uhr *Aktivspielplatz Herrngarten: „Just for Fun“ Straßentheaterfestival*
- Do. 03.08. 20.30 Uhr *Riegerplatz: „Just for Fun“ Straßentheaterfestival*
- Fr./Sa. 04.08.-05.08 *Bürgerpark und BVM-Grillhütte:  
Flohmarkt und Bürgerschoppen*
- Di. 15.08. 20.00 Uhr *Riegerplatz: Open-Air-Kino von Vielbunt*
- Do. 17.08. 20:00 Uhr *Achteck: Jam Session*

## September 2023

- Fr.-Mo. 08.09.-11.09 *73. Martinskerb*
- Sa. 09.09. 21.00 Uhr *26. Watzemussiggnacht in vielen Gaststätten im Martinsviertel*
- Fr. 15.09. 11.00 Uhr *Emilia Seniorenresidenz: Oktoberfest*
- Sa. 16.09. 10-15:00 Uhr *EAD: Umwelt- und Familientag*
- Do. 21.09. 20:00 Uhr *Achteck: Jam Session*
- Sa. 23.09 12:00 Uhr *Spielplatz Lichtenbergstraße: Backtag  
Riegerplatz: Weinfest*

*zusammengestellt von Michael „Chappi“ Schardt*



**Bezirksverein Martinsviertel e. V. DA**  
**Büdingen Straße 21**  
**64289 Darmstadt**  
**BVM-DA@gmx.de**  
**www.bvm-da.de**